

# Deželni zakonik in vladni list

## krajsko vojvodino.

LXVII. Dél. IV. Téčaj 1852.

Izdan in razposlan 31. Decembra 1852.

# Landes-Gesetz- und Regierungs-Blatt

für das

## Herzogthum Krain.

LXVII. Stück. IV. Jahrgang 1852.

Ausgegeben und versendet am 31. December 1852.

**Pregled zapopada :**

	Stran
Št. 428. Razpis c. k. kupč. ministerstva 8. Novembra 1852. Podaljšanje privilegie . . . . .	1013
„ 429. Okoljni ukaz c. k. vojaškega ministerstva 9. Novembra 1852, s katerim se razjasnijo predpisi, ki obstoje zastran nehanja patentalnih prejemšin tistih patentalnih invalidov, kateri javne ali privatne službe dobe, ali v tacih začasno delo imajo . . . . .	1013
„ 430. Ukaz ministerstva za vojaštvo 14. Novembra 1852, s katerim se po najvišjim sklepu 10. Novembra 1852 ustanovljuje, da gre za naprej učence učiliša za vojaške zdravnike, ko v armado prestopijo, v Concretum celega cesarstva nadobro zarajtovati . . . . .	1014
„ 431. Razpis vojaškega ministerstva 15. Novembra 1852, s katerim se odloči, ktera duhovšina ima oblast čez rezervne vojake, ki so bili nadom izpušeni . . . . .	1014
„ 432. Razpis c. k. ministerstva zvunanjih zadev 21. Novembra 1852, s katerim se naznani, da se je s kraljestvom Saksonskim sklenilo porazumljenje zastran vzajemne prostosti za prenašanje penzionov in enacih prejemšin, veljavno za vse kronovine . . . . .	1015
„ 433. Ukaz c. k. ministerstva notranjih opravil in c. k. najvišje policijske oblastnije 22. Novembra 1852, s katerim se izreko „Slovenzke novine“ za uredske novine . . . . .	1016
„ 434. Ukaz c. k. ministerstva notranjih opravil in c. k. najv. policijske oblastnije 22. Novembra 1852, s katerim se časnika „Laibacher Zeitung“ in „Klagenfurter Zeitung“ izrečeta za uredska časnika . . . . .	1016
„ 435. Ukaz c. k. ministerstva notranjih opravil in c. k. najvišje policijske oblastnije 22. Novembra 1852, s katerim se časnik „Agramer Zeitung“ izreče za nemški uredski časnik v kraljestvu horvaškem in slavonskem . . . . .	1017
„ 436. Ukaz c. k. ministerstva notranjih opravil in c. k. najv. policijske oblastnije 22. Novembra 1852, s katerim se izreko časniki „Gazzetta ufficiale di Venezia“, „Foglio di Verona“ in „Gazzetta di Milano“ za uredske časnike v lombardo-beneškem kraljestvu . . . . .	1017
„ 437. Ukaz c. k. ministerstva notranjih zadev 23. Novembra 1852, s katerim se po najv. kabinetnem pismu 20. Novembra 1852 povsod in brez izjeme prepove v avstrijskih državah obstoječim privatnim društvom in zlasti društvom za dobrodelske namene, prošnje za pripomočke, podporo in kaj takega obračati tudi na zunanje vladarje in na soude zunanjih vladarskih hiš . . . . .	1017
„ 438. Razglas c. k. krajskega poglavarstva 18. Decembra 1852, zastran prihodnjega zakladanja okrajnih denarnic po okrajnih nakladah . . . . .	1018

**Inhalts-Übersicht:**

	Seite
Nr. 428. <i>Erllass des k. k. Handels-Ministeriums vom 8. November 1852. Privilegiums-Verlängerung . .</i>	1013
„ 429. <i>Circular-Verordnung des k. k. Kriegs-Ministeriums vom 9. November 1852. Erläuternde Bestimmungen der Vorschriften hinsichtlich der Einstellung der Patent-Gebühren der in öffentlichen oder Privatdiensten angestellten oder zeitlich verwendeten Invaliden . . . . .</i>	1013
„ 430. <i>Circular-Verordnung des k. k. Kriegs-Ministeriums vom 14. November 1852. Bestimmung, dass die Zöglinge des feldärztlichen Institutes nach ihrem Uebertritte in die Armee künftighin dem Concretum der Monarchie gutzurechnen sind . . . . .</i>	1014
„ 431. <i>Erllass des k. k. Kriegs-Ministeriums vom 15. November 1852. Bestimmung der geistlichen Jurisdiction für die in die Heimat entlassene Reserve-Mannschaft . . . . .</i>	1014
„ 432. <i>Erllass des k. k. Ministeriums des Aeussern vom 21. November 1852, hinsichtlich eines getroffenen Uebereinkommens mit dem Königreiche Sachsen wegen gegenseitiger Freisügigkeit der Pensionen und ähnlichen Bezüge . . . . .</i>	1015
„ 433. <i>Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern und der k. k. Obersten Polizei-Behörde vom 22. November 1852. Erklärung der „Slovenske Novini“ zu einer ämtlichen Zeitung . . . . .</i>	1016
„ 434. <i>Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern und der k. k. Obersten Polizei-Behörde vom 22. November 1852. Erklärung der „Laibacher Zeitung“ und der „Klagenfurter Zeitung“ zu ämtlichen Zeitungen . . . . .</i>	1016
„ 435. <i>Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern und der k. k. Obersten Polizei-Behörde vom 22. November 1852. Erklärung der „Agramer Zeitung“ zur deutschen ämtlichen Zeitung . . .</i>	1017
„ 436. <i>Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern und der k. k. Obersten Polizei-Behörde vom 22. November 1852. Erklärung der „Gazzetta ufficiale di Venezia“, des „Foglio di Verona“ und der „Gazzetta di Milano“ zu ämtlichen Zeitungen . . . . .</i>	1017
„ 437. <i>Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern vom 23. November 1852. Verbot für die österreichischen Privatvereine, insbesondere für Wohlthätigkeitszwecke Unterstützungsgesuche an auswärtige Souveräne und Glieder auswärtiger Regentenhäuser zu richten . . . . .</i>	1017
„ 438. <i>Kundmachung der k. k. Statthalterei für Krain vom 18. December 1852, betreffend die künftige Dotirung der Bezirkscassen durch Bezirksumlagen . . . . .</i>	1018

### Razpis c. k. kupč. ministerstva 8. Novembra 1852.

#### Podaljšanje privilegie.

C. k. kupč. ministerstvo je privilegio Ignacia Zucker 14. Oktobra 1850 za iznajdbo mašine za izdelovanje židanih gumbov za tretje leto podaljšalo.

### Okolni ukaz c. k. vojaškega ministerstva 9. Novembra 1852,

**s katerim se razjasnijo predpisi, ki obstoje zastran nehanja patentalnih prejemšin tistih patentalnih invalidov, kateri javne ali privatne službe dobe, ali v tacih začasno delo imajo**

(Je v občn. derž. zakoniku in vladnim listu LXVIII. delu, št. 233, izdanim in razposlanim v samo-némškim kakor tudi v slovensko-némškim jeziku 27. Novembra 1852.)

Ker se je dvomilo, kako obračati vodila, ki obstoje zastran ravnanja s tistimi patentalnimi invalidi, kateri pri železnih cestah ali družih javnih započetbah službo dobe, ali tam samo za dnine delo imajo, izda vojaško ministerstvo sledeče odločbe v razjasnenje predpisov, ki obstoje zastran nehanja patentalnih prejemšin tistih patentalnih invalidov, kateri javne ali privatne službe dobe, ali v tacih začasno delo imajo.

**Pervič.** Če invalid v deržavni ali drugi javni službi sistemizirano mesto stanovitno, ali če ga tudi le začasno dobi, naj se plača invalida vstavi, ne glede na prejemšine, ki so združene z novo službo, in mož naj se prestavi v stan pripravljencov; ako je deset let služil, naj se pa, če mu služba pravico do preskerbljenja da, iz verste invalidov izbriše, če mu je pa služba samo upanje do preskerbljenja dala naj se mož še na dalje med pripravljenci pusti.

**Drugič.** Ako se invalidu deržavno delo kot pisarju na dan, ali kot delavecu pri delih, ki jih deržava sama izpeljuje, da, toda stanovitno se mož v službo ne vzame, timuč se sme h kratu izpustiti, ker ni odločeno, koliko časa bo delo terpele, se plača invalida ne vstavi. Tikrat pa ta plača neha, in mož se v stan pripravljencov prestavi, če ga pri cesarskih započetbah stanovitno na delo vzamejo kot stanovitnega delavca na dan, dasiravno le proti dninski plači, in če si vsaki dan trikrat toliko zasluži, kot invalidska plača znese, ali ako ta ne znese celih pet krajcerjev, kakor je pri prostakih, frajtarjih, vodjih patrol i. t. d., če si vsaj petnajst krajcerjev na dan prisluži.

428.

**Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 8. November 1852.**

**Privilegiums-Verlängerung.**

Das k. k. Handels-Ministerium hat das Privilegium des Ignaz Zucker, ddo. 14. October 1850 auf die Erfindung einer Maschine zur Erzeugung von Seidenknöpfen auf das Dritte Jahr zu verlängern befunden.

429.

**Circular-Verordnung des k. k. Kriegs-Ministeriums vom 9. November 1852,**

1852,

womit

**erläuternde Bestimmungen der bestehenden Vorschriften hinsichtlich der Einstellung der Patental-Gebühren der in öffentlichen oder Privatdiensten angestellten oder zeitlich verwendeten Patental-Invaliden angeordnet werden.**

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXVIII. Stück, Nr. 233. Ausgegeben und versendet sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 27.

November 1852.)

Die bei Anwendung der Normen in Bezug auf die Behandlung jener Patental-Invaliden, welche bei Eisenbahnen oder sonstigen öffentlichen Unternehmungen eine Bedienstung erhalten, oder gegen blossen Taglohn verwendet werden, erhobenen Zweifel veranlassen das k. k. Kriegs-Ministerium, zu den Vorschriften, welche in Absicht auf die Einstellung der Patental-Gebühren der in öffentlichen oder Privatdiensten angestellten oder zeitlich verwendeten Invaliden bisher erflossen sind, nachfolgende erläuternde Bestimmungen hinauszugeben:

**Erstens.** Wenn ein Invalide im Staats- oder einem sonstigen öffentlichen Dienste auf einem systemisirten Posten bleibend, oder auch nur provisorisch angestellt wird, so ist der Invaliden-Gehalt ohne Rücksicht auf die mit der neuen Bedienstung verbundenen Bezüge einzustellen, und der Mann in den Reservationsstand zu übersetzen; nach zurückgelegter zehnjähriger Dienstzeit aber, je nachdem die Bedienstung den Anspruch auf Versorgung begründet, oder nur in Aussicht stellt, im Stande der Invaliden in Abgang zu bringen, oder im Reservationsstande ferner zu belassen.

**Zweitens.** Die Verwendung eines Invaliden im Staatsdienste als Tagschreiber oder als Arbeiter bei Unternehmungen in ärarischer Regie, wenn er nicht als stabil aufgenommen wird, sondern weil die Dauer der Arbeit unbestimmt ist, jeden Augenblick entlassen werden kann, hat die Einziehung des Patental-Gehaltes nicht zur Folge. Dagegen ist der Patental-Gehalt einzustellen, und der Mann in den Reservationsstand zu übersetzen, wenn er bei ärarischen Unternehmungen zu bleibenden Verrichtungen und Arbeiten, wenn auch nur gegen tagweise Bezahlung, somit als stabiler Tagelöhner aufgenommen wird, und der tägliche Verdienst den dreifachen Betrag des Invaliden-Gehaltes, oder wenn der Letztere in weniger als fünf Kreuzern besteht, wie diess bei Gemeinen, Gefreiten, Patrouilleführern etc. der Fall ist, wenigstens fünfzehn Kreuzer erreicht.

**Tretjič.** Ravno tako mine invalidska plača, in mož se v stan pripravljencov prestavi, če pri privatnih započetbah stanovitno delo ali službo ali že ima, ali jo dobi, ako se misliti more, da je služba stanovitna, in ako prejemšine iz nje trikrat toliko kot invalidska plača, ali oziroma vsaj petnajst krajcarjev znesejo.

**Četertič.** Invalidi, kateri pri privatnih započetbah samo za dneve delajo, in se torej za take ne morejo čislati, ki so v stanovitni službi, naj svojo invalidsko plačo vedno uživajo ne glede na to, koliko si na dan zaslužijo.

Po teh odločbah naj se ravna tudi zastran pravice do nadaljnjega dobivanja patentnalne plače tistih invalidov, kateri so pri železnih cestah in drugih javnih započetbah že zdaj v službi, ali ki tam delajo, ako se jim za njihove osebe ni že po najvišjem sklepu 2. Decembra 1845 z razpisom 31. Decembra 1845, D. 4460 privolilo, patentnalne plače tudi tiktat dobivati, dokler so v začasni službi.

**Csorich** s. r.

### 430.

#### Ukaz c. k. ministerstva za vojaštvo 14. Novembra 1852,

**s katerim se po najv. sklepu 10. Novembra 1852 ustanovljuje, da gre za naprej učence učiliša za vojaške zdravnike, ko v armado prestopijo, v Concretum celega cesarstva na dobro zarajtovati.**

(Je v občn. derž. zakoniku in vladnim listu, LXVIII. delu, št. 234, izdanim in razposlanim v samo-nemškem jeziku kakor tudi v slovensko-nemškem jeziku 27. Novembra 1852.)

Njegovo c. k. apostolsko Veličanstvo cesar je dne 10. Novembra 1852 blagovolil skleniti, da gre učence učiliša za vojaške zdravnike, ko v armado prestopijo, v Concretum celega cesarstva, in torej ne več, kakor je doslej v navadi bilo, občnam, kjer so rojeni, na dobro zarajtovati.

**Csorich** s. r.

### 431.

#### Razpis c. k. vojaškega ministerstva 15. Novembra 1852,

**s katerim se odloči, ktera duhovšina ima oblast čez rezervne vojake, ki so bili na dom izpušeni.**

(Je v občnem derž. zakoniku in vladnim listu, LXVIII. delu, št. 235, izdanim in razposlanim v samo-nemškem kakor tudi v slovensko-nemškem jeziku 27. Novembra 1852.)

**Z ozirom na odločbe postave za reservo, izdane s cesarskim patentom 31.**

*Drittens. In gleicher Weise sind auch die bei Privatunternehmungen bediensteten, oder zu bleibenden Verrichtungen aufgenommenen Invaliden, in soferne sie nämlich als stabil bedienstet betrachtet werden können, unter Einstellung des Patent-Gehaltes in den Reservationsstand zu übersetzen, wenn die Bezüge ihrer Bedienstung das Dreifache ihres Invaliden-Gehaltes, respective den Betrag von fünfzehn Kreuzern erreichen.*

*Viertens. Die bei Privatunternehmungen nur im Taglohne arbeitenden, folglich als nicht stabil bedienstet zu betrachtenden Invaliden haben ohne Rücksicht auf den Betrag ihres täglichen Verdienstes im Fortbezüge ihres Invaliden-Gehaltes zu verbleiben.*

*Nach diesen Bestimmungen ist auch bezüglich der Ansprüche auf den Fortbezug des Patent-Gehaltes derjenigen Invaliden vorzugehen, welche bei Eisenbahnen und sonstigen öffentlichen Unternehmungen bereits angestellt sind, oder zeitlich verwendet werden, in soferne ihnen der gleichzeitige Fortbezug des Patent-Gehaltes für ihre Person nicht schon in Folge der Allerhöchsten Entschliessung vom 2. December 1845, mit dem Rescripte vom 31. December 1845, D. 4460, auch für die Dauer der zeitlichen Anstellung zugestanden worden ist.*

*Csorich m. p.*

### 430.

**Circular-Verordnung des k. k. Kriegs-Ministeriums vom 14. November 1852,**

**wodurch in Folge Allerhöchster Entschliessung vom 10. November 1852 bestimmt wird, dass die Zöglinge des feldärztlichen Institutes nach ihrem Uebertritte in die Armee künftighin dem Concretum der Monarchie gutzurechnen sind.**

*(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXVIII. Stück, Nr. 234. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 27. November 1852.)*

*Seine kaiserlich-königliche Apostolische Majestät haben unter 10. November 1852 zu beschliessen geruht, dass die Zöglinge des feldärztlichen Institutes nach ihrem Uebertritte in die Armee dem Concretum der Monarchie, und daher nicht mehr, wie bis jetzt, ihren Geburtsgemeinden gutgerechnet werden sollen.*

*Welches zur allgemeinen Kenntniss bekannt gemacht wird.*

*Csorich m. p.*

### 431.

**Erllass des k. k. Kriegs-Ministeriums vom 15. November 1852,**

**betreffend die Bestimmung der geistlichen Jurisdiction für die in die Heimat entlassene Reservé-Mannschaft.**

*(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXVIII. Stück, Nr. 235. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 27. November 1852.)*

*Das k. k. Kriegs-Ministerium findet mit Rücksicht auf die Bestimmungen des mit dem kaiserlichen Patente vom 31. Juli 1852 (Nr. 153 des Reichs-*

Julija 1852 (št. 153 derž. zak.) \*), vojaško ministerstvo za dobro spozna vstanovititi, da so rezervni vojaki dokler se ne pokličejo v djanjsko službo, oblasti nevojaške (civilne) duhovšine podverženi.

**Csorich** s. r.

### 432.

**Razpis c. k. ministerstva zunajnih zadev 21. Novembra 1852,**

**s katerim se naznani da se je s kraljestvom Saksonskim sklenilo porazumljenje zastran vzajemne prostosti za prenašanje penzionov in enacih prejemšin, veljavno za vse kronevine.**

(Je v občn. derž. zak. in vladnim listu, LXVIII. delu, št. 236, izdanim in razposlanim v samo-nemškim in slovensko-nemškim jeziku 27. Novembra 1852.)

Občno se razglasi s tim ces. ministerski izrek iz Dunaja 12. Novembra t. l. ki je bil 17. Novembra t. l. izmenjan za enak izrek kralj. saksonskega ministerstva iz Draždan dne 23. Oktobra t. l., ki zadeva porazumljenje, med ces. avstrijsko in kralj. saksonsko vlado sklenjeno zastran privoljenja, ki se ima podložnikom obeh strani za to dati, da smejo na zemlji druge deržave pensijone in druge enake prejemšine iz javnih dnarnic brez odbitka uživati.

**(L. S.) Grof Buol-Schauenstein** s. r.

### I z r e k m i n i s t e r s k i.

Ker ste si ces. avstrijsko in kralj. saksonsko vladarstvo eno družemu razodele željo, da bi se občenje med obema deržavama kolikor je moč olajšalo in pospešilo s tim, da se vzajemno tiste omejenja in zavere odpravijo, katerim so bili doslej podverženi njini podložniki, ako so hoteli penzijone in druge enake prejemšine iz javnih dnarnic v tuji deželi uživati, se v imenu cesarskega avstrijskega vladarstva izreče s tim:

Če so si uredniki civilne ali vojaške službe, ki so bili s penzijonom izpušeni, vdove in sirote urednikov, invalidi, ali drugi ljudje, ki dobivajo podpore iz deržavnih dnarnic, izvolili na zemlji druge deržave živeti, ali če si to pozneje izvolijo, se jim prejemšine, ki jih dobivajo, zavolj tega ne vzamejo, ne po odbitkih ne znižajo.

Tisti, ki prejemšine, ktere jim ces. vladarstvo daje, v kraljestvu Saksonskem uživati žele, naj se oglasio ali pri ces. dnarstvenem ministerstvu, ali pri deželni dnarstveni oblastni tiste kronovine, v kateri je dotična dnarnica, da se bo dnarnici potrebno povelje dalo.

Gesetzblattes), \*) erflossenen Reserve-Statutes festzusetzen, dass die Reserve-Mannschaft, so lange sie nicht zur activen Dienstleistung einberufen wird, der civilgeistlichen Jurisdiction unterstehe.

Csorich m. p.

432.

**Erllass des k. k. Ministeriums des Aeussern vom 21. November 1852,**

*giltig für alle Kronländer,*

**hinsichtlich eines getroffenen Uebereinkommens mit dem Königreiche Sachsen wegen gegenseitiger Freizügigkeit der Pensionen und ähnlichen Bezüge.**

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXVIII. Stück, Nr. 236. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 27. November 1852.)

Die nachstehende, gegen eine entsprechende königlich-sächsische Ministerial-Erklärung ddo. Dresden 23. October d. J. hierorts am 17. November d. J. ausgewechselte kaiserliche Ministerial-Erklärung ddo. Wien 12. November d. J., über das zwischen der kaiserlich-österreichischen und der königlich-sächsischen Regierung geschlossene Uebereinkommen, wegen des ihren beiderseitigen Unterthanen auf dem Gebiete des anderen Staates zu gestattenden abzugsfreien Verzehens von Pensionen und anderen derlei Bezügen aus öffentlichen Cassen wird hiemit zur allgemeinen Kenntniss gebracht.

**(L. S.) Gr. Boul-Schauenstein m. p.**

**Ministerial-Erklärung.**

Da sich die kaiserlich-österreichische Regierung einerseits, und die königlich-sächsische Regierung andererseits in dem Wunsche begegnet haben, zu thunlichster Erleichterung und Beförderung des Verkehrs zwischen beiden Staatsgebieten diejenigen Beschränkungen und Erschwerungen gegenseitig aufzuheben, denen Ihre Unterthanen bei dem Verzehren von Pensionen und anderen dergleichen Bezügen aus öffentlichen Cassen im Auslande bisher unterworfen waren, so wird im Namen der kaiserlich-österreichischen Regierung hiemit erklärt:

Wenn mit Pension entlassene Beamte im Civil- oder Militärdienste, Witwen und Waisen von Beamten, Invaliden oder sonst mit Unterstützungen aus Staatscassen versehene Personen ihren Wohnsitz im jenseitigen Staatsgebiete gewählt haben oder künftig wählen sollten, werden die ihnen zukommenden Genüsse ihnen desshalb weder entzogen, noch durch Abzüge geschmälert werden.

Jene Personen, welche den ihnen von der kaiserlichen Regierung gewährten Bezug in dem Königreiche Sachsen zu verzehren wünschen, haben sich wegen der diessfalls einzuleitenden Casseverfügung an das Finanz-Ministerium oder die Finanz-Landesbehörde jenes Kronlandes zu wenden, in welchem sich die betreffende Casse befindet.

\*) Landes-Gesetzblatt 1852. XLIII. Stück, Nr. 260.

Da imajo penzionirane avstrijske vojaške osebe oblast, v tuji deželi prebivati, in svoje penzije tam prejemati, jim je treba po dosedajni navadi vselej uredilavba od ces. vojaškega ministerstva.

Dasiravno se za to, da se penzijo v kralj. saksonskih državah vživa, od njega nič ne vzame, so vendar tisti zneski od prostosti prenašanja izvzeti, katerih je treba, da se poplačajo odbitki, ki so penzijonom, provizijonom in drugim prejemšnam naloženi za davke, ali zavolj službne zveze, ali zavolj privatnih tirjav, ki so po sodnit za veljavne spoznane, in ti odbitki se priderše.

T poverjenje tega je Njegovega c. k. apostolskega veličanstva minister za zunanje zadeve in ces. rod nazoči izrek sostavil in podpisal, da se bo izmenjal za enak izrek kralj. saksonskega vladarstva. Po storjenem izmenjevanju naj se odloče tega izreka po avstrijskem državnem zakoniku in vladnem listu razglasijo, in naj v cesarstvu avstrijanskem moč zadobe.

### 433.

#### Ukaz c. k. ministerstva notranjih opravil in c. k. najvišje policijske oblastnije 22. Novembra 1852,

s katerim se izreko „Slovenske novini“ za uredske novice.

(Je v občnim derž. zakoniku in vladnim listu, LXVIII. délu, št. 237, izdanim in razposlanim v samo nemškim kakor tudi v slovensko-nemškim jeziku 27. Novembra 1852.)

C. k. ministerstvo notranjih zadev po dogovoru s c. k. najvišjo policijsko oblastnijo izreče v zmyslu §. 13 postave za tisk na Dunaju izdajane „Slovenske novini“ za uredski časnik.

Bach s. r. Kempen s. r.

### 434.

#### Ukaz c. k. ministerstva notranjih zadev in c. k. najvišje policijske oblastnije 22. Novembra 1852,

s katerim se časnika „Laibacher Zeitung“ in „Klagenfurter Zeitung“ izrečeta za uredska časnika.

(Je v občn. derž. zak. in vladnim listu, LXVIII. délu, št. 238, izdanim in razposlanim v samo-nemškim kakor tudi v slovensko-nemškim jeziku pa 27. Novembra 1852.)

C. k. ministerstvo notranjih zadev izreče po dogovoru s c. k. najvišjo policijsko blastnijo v zmyslu §. 13 postave za tisk v Ljubljani izhajajoči časnik „Laibacher Zeitung“ za uredski časnik v Krajski vojvodini, in v Celovcu izdajani časnik „Klagenfurter Zeitung“ za uredski časnik Koroške vojvodine.

Bach s. r. Kempen s. r.

*Pensionirte österreichische Militär-Individuen bedürfen nach der bisherigen Beobachtung zum befugten Aufenthalte im Auslande und daher auch zum Pensionsbezüge dorthin stets des Urlaubes von Seite des Kriegs-Ministeriums.*

*Wiewohl aus dem Titel der Uebertragung des Pensionsgenusses in die königlich-sächsischen Staaten derselbe keinem Abzuge unterworfen wird, so sind doch jene Abzüge, welche an Steuergebühre sowie aus dem Dienstverbande oder durch gerichtlich anerkannte Privatforderungen auf den zu übertragenden Pensionen, Provisionen und sonstigen Genüssen gesetzlich haften, von der erwähnten Abzugsfreiheit auszunehmen und fortan aufrecht zu erhalten.*

*Zu Urkund dessen ist gegenwärtige Erklärung von Seiner k. k. Apostolischen Majestät Minister der auswärtigen Angelegenheiten und des kaiserlichen Hauses ausgestellt und unterfertigt worden, um gegen eine entsprechende Erklärung der königlich-sächsischen Regierung ausgewechselt zu werden, und sollen die Bestimmungen dieser Erklärung nach erfolgter Auswechslung durch das österreichische Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt bekannt gemacht werden, und innerhalb des österreichischen Kaiserstaates in Wirksamkeit treten.*

## 433.

**Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern und der k. k. Obersten Polizei-Behörde vom 22. November 1852,**

**womit die „Slovenske novini“ zu einer ämtlichen Zeitung erklärt werden.**

*(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXVIII. Stück, Nr. 237. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 27. November 1852.)*

*Vom Ministerium des Innern, im Einvernehmen mit der Obersten Polizei-Behörde, werden die in Wien in slovakischer Sprache erscheinenden „Slovenske novini“ zu einer ämtlichen Zeitung im Sinne des §. 13 der Press-Ordnung erklärt.*

**Bach m. p. Kempen m. p.**

## 434.

**Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern und der k. k. Obersten Polizei-Behörde vom 22. November 1852,**

**womit die „Laibacher Zeitung“ und die „Klagenfurter Zeitung“ zu ämtlichen Zeitungen erklärt werden.**

*(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXVIII. Stück, Nr. 238. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 27. November 1852.)*

*Vom Ministerium des Innern, im Einvernehmen mit der Obersten Polizei-Behörde, wird die zu Laibach erscheinende „Laibacher Zeitung“ zur ämtlichen Zeitung im Herzogthume Krain, und die zu Klagenfurt erscheinende „Klagenfurter Zeitung“ zur ämtlichen Zeitung im Herzogthume Kärnten im Sinne des §. 13 der Press-Ordnung erklärt.*

**Bach m. p. Kempen m. p.**

## 435.

**Ukaz c. k. ministerstva nótranjfi opravil in c. k. najvišje policijske oblastnije 22. Novembra 1852,**

**s katerim se časnik „Agramer Zeitung“ izreče za nemski uredski časnik v kraljestvu hervaškem in slavonskem.**

(Je v obën. derž. zakoniku in vladnim listu, LXVIII. délu, št. 239 izdanim in razposlanim v samo-nemskim kakor tudi slovensko-nemškim jeziku 27. Novembra 1852.)

C. k. ministerstvo notranjih zadev, po dogovoru s c. k. najvišjo policijsko oblastnijo izreče v zmislu §. 13 postave za tisk v Zagrebu izhajajoči časnik „Agramer Zeitung“ za nemški uredski časnik Hervaškega in Slavonskega kraljesiva.

## 436.

**Ukaz c. k. ministerstva notranjih opravil in c. k. najvišje policijske oblastnije 22. Novembra 1852,**

**s katerim se izreko časniki „Gazzetta ufficiale di Venezia“, „Foglio di Verona“ in „Gazzetta di Milano“ za uredske časnike v lombardo-beneškem kraljestvu.**

(Je v obënim deržavnim zakoniku in vladnim listu, LXVIII. délu, št. 240, izdanim in razposlanim v samo-nemškim kakor tudi v slovensko-nemškim jeziku 27. Novembra 1852.)

C. k. ministerstvo notranjih zadev, po dogovoru s c. k. najvišjo policijsko oblastnijo izreče v zmislu §. 13 postave za tisk v Benetkah izhajajoči časnik „Gazzetta ufficiale di Venezia“, v Veroni izdajani „Foglio di Verona“ in v Milanu na svetlo dajani časopis „Gazzetta di Milano“ za uredske časnike v lombardo-beneškem kraljestvu.

**Bach s. r. Kempen s. r.**

## 437.

**Ukaz c. k. ministerstva notranjih zadev 23. Novembra 1852,**

na vse cesarske namestnike in deželne poglavarje,

**s katerim se po najvišjem kabinetnem pismu 20. Novembra 1852 povsod in brez izjeme prepoveduje v avstrijskih deržavah obstoječim privatnim društvom, in zlasti društvom za dobrodelske namene, prošnje za pripomočke, podporo in kaj takega obračati tudi na zunanje vladarje in na soude zunanjih vladarskih hiš.**

(Je v obën. derž. zakoniku in vladnim listu, LXVIII. délu, št. 241, izdanim in razposlanim v samo-nemškim kakor tudi slovensko-nemškim jeziku 27. Novembra 1852.)

Ker se je opazilo, da se nektere, v avstrijsanskih deržavah, zlasti za dobrodelske namembe oštoječe privatne društva s prošnjami za pripomoč, podporo in kaj takošnega tudi na zunanje vladarje in soude zunanjih vladarskih hiš (rodovin) obračajo, in pomislivši, da se tako ravnanje ne vjema z zadavnimi mednarodnimi

## 435.

**Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern und der k. k. Obersten  
Polizei-Behörde vom 22. November 1852,**

womit die „Agramer Zeitung“ zur deutschen ämtlichen Zeitung in den Königrichen Croatien und Slavonien erklärt wird.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXVIII. Stück, Nr. 239. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 27. November 1852.)

Vom Ministerium des Innern, im Einvernehmen mit der Obersten Polizei-Behörde, wird die zu Agram erscheinende „Agramer Zeitung“ zur deutschen ämtlichen Zeitung in den Königreichen Croatien und Slavonien im Sinne des §. 13 der Press-Ordnung erklärt.

Bach m. p. Kempen m. p.

## 436.

**Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern und der k. k. Obersten  
Polizei-Behörde vom 22. November 1852,**

womit die „Gazetta ufficiale di Venezia,“ das „Foglio di Verona“ und die „Gazetta di Milano“ zu ämtlichen Zeitungen im lombardisch-venetianischen Königreiche erklärt werden.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXVIII. Stück, Nr. 240. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 27. November 1852.)

Vom k. k. Ministerium des Innern, im Einvernehmen mit der k. k. Obersten Polizei-Behörde, werden die zu Venedig erscheinende „Gazzetta ufficiale di Venezia,“ das zu Verona erscheinende „Foglio di Verona“ und die zu Mailand erscheinende „Gazzetta di Milano“ zu ämtlichen Zeitungen für das lombardisch-venetianische Königreich im Sinne des §. 13 der Press-Ordnung erklärt.

Bach m. p. Kempen m. p.

## 437.

**Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern vom 23. November 1852,**

an sämtliche Statthalter und Länder-Chefs,

womit in Gemässheit des Allerhöchsten Cabinetschreibens vom 20. November 1852 überall und ohne Ausnahme untersagt wird, dass die in den österreichischen Staaten bestehenden Privatvereine, und insbesondere jene für Wohlthätigkeitszwecke, Ansuchen um Beiträge, Unterstützungen und dergleichen, auch an auswärtige Souveräne und Glieder auswärtiger Regentenhäuser richten.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXVIII. Stück, Nr. 241. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 27. November 1852.)

Seine k. k. Apostolische Majestät haben in Folge der gemachten Wahrnehmung, dass von Seite mancher, in den österreichischen Staaten, namentlich für Wohlthätigkeitszwecke bestehenden Privatvereine, Ansuchen um Beiträge, Unterstützungen und dergleichen, auch an auswärtige Souveräne und Glieder answär-

oziri, in da je tudi sicer neprimerno, ker bi s tim nespodobna in nedopušena domneva obveljati utegnila, kakor da bi vsigdar z dobrim uspehom skazana, po Njegovem Veličanstvu in presvitli vladarski hiši vsaki čas po moči podpirana dobrotljivost Nj. Veličanstva podložnikov bila glede na priskerbljenje sredstev za ustanovljenje in vzdržanje občnkoristnih naprav natvezena na pripomoč zunanjih dežel; je Njegovo c. k. apostolsko Veličanstvo cesar z najvišjim kabinetnim pismom 20. Novembra 1852 ukazal, da naj takošno ravnanje povsod in brez vse izjeme neha.

Ti najvišji zaukaz se tu občno razglasi s tim pristavkom, da je dolžnost oblastnij, ostro čuti nad tem, da se že obstoječe, kakor tudi prihodne nove družtva na tanjko po njem ravnaajo, in da so zlasti predstojniki in začetniki tacih društev za tega del odgovorni.

Bach s. r.

### 438.

#### Razglas c. k. krajskega poglavarstva 18. Decembra 1852,

zastran prihodnjega zakladanja okrajnih denarnic po okrajnih nakladah.

Z razpisom visocega c. k. mnisterstva notranjih zadev 4. Februarja t. l. št. 2085 je bilo dosadanje zakladanje okrajnijskih denarnic po edstotnih delnicah od naravnih davkov z začetkom upravnega leta 1853 vstavljeno bilo, in zavoljo tega se mora skerbeti, da se okrajnijske denarnice za poravnavo tistih stroškov, ki so bili doslej iz njih plačevani in kateri so po svoji naturi ali za občno koristne naprave celega davknega okraja namenjeni ali po postavi kot dolžnost k temu ali unemu davknemu okraju gredoče županije izgovorjeni bili, zakladajo in da bodo tadej za to potrebne šnme prihodnje vse županije tega davknega okraja plačevale in da se bodo torej, ako ni družih dohodkov, n. pr. obresti od obligacij, ki so okrajne denarnice in od družih tacih reči, ki se zamorejo za poravnanje stroškov porabiti, ali če za to niso dostojni, po nakladah, ki se na vse naravne davke celega davknega okraja razparté, kateri v okrajno denarnico gredo, iztirjevali.

Politične okrajnijsstva bodo tadaj z župani za vsako upravno leto in za vsak davkni okraj posebi prevdarke delali, koliko okrajne denarnice prejemajo in izdajo, in deželnemu poglavarstvu v presojenje in poterjenje predlagale. Znesek, ki se bo za poravnavo okrajnih stroškov za vsaki davkni okraj izrajtal, se bo na vse naravne davke okraja naložil; in ta okrajna naklada bo, razun znabiti družih prejemšim zaklad okrajnijskih denarnic biti imela.

Okrajne naklade se bodo županom po političnih okrajnijah, da jih bodo tistim vediti dale, kateri jih bodo imeli plačevati, naznanile in potem jih bodo koj davkni uredi iztirjevali in okrajnijskim denarnicam odrajtovali.

Gustav grof Chorinsky l. r.

c. k. poglavar.

tiger Regentenhäuser gerichtet werden, und in der Erwägung, dass ein solcher Vorgang weder mit den diessfalls eintretenden internationalen Rücksichten im Einklange steht, noch auch sonst angemessen ist, indem dadurch der unziemlichen und unstatthaften Voraussetzung Raum gelassen wird, als wäre der stets erfolgreich bewährte, von Seiner Majestät und dem Allerdurchlauchtigsten Regentenhause zu jeder Zeit nach Kräften geförderte Wohlthätigkeitssinn Allerhöchst-Ihrer Unterthanen in der Aufbringung der Mittel zur Gründung und Erhaltung gemeinnütziger Anstalten an die Beihilfe des Auslandes angewiesen, mit Allerhöchstem Cabinetshreiben vom 20. November 1852 zu verordnen befunden, dass der gedachte Vorgang überall und ohne alle Ausnahme abgestellt werde.

Diese Allerhöchste Anordnung wird mit dem Beifügen hiemit allgemein kundgemacht, dass die Behörden strengstens darüber zu wachen haben, dass dieselbe sowohl von Seite der bestehenden Vereine, als auch bei der Gründung neuer, genauestens beobachtet, und dass namentlich die Vorstände und Unternehmer solcher Vereine hiefür verantwortlich gemacht werden.

**Bach** m. p.

438.

**Kundmachung der k. k. Statthalterei für Krain, vom 18. December 1852,**

**betreffend die künftige Dotirung der Bezirkscassen durch Bezirksumlagen.**

Mit dem Erlasse des hohen k. k. Ministeriums des Innern vom 4. Februar l. J. Nr. 2085 ist die bisherige Dotirung der Bezirkscassen durch Procentenanteile von den directen Steuern mit dem Beginne des Verwaltungsjahres 1853 eingestellt worden, und es muss sonach für eine anderweitige Dotirung der Bezirkscassen zur Bestreitung jener Auslagen, welche bis nun aus denselben bezahlt worden sind, und welche ihrer Natur nach entweder gemeinnützige Anstalten des ganzen Steuerbezirkes bezwecken, oder durch ein Gesetz als eine Verpflichtung der zu einem und demselben Steuerbezirke gehörigen Gemeinden erklärt worden sind, Sorge getragen, und daher die hiezu erforderliche Kostensumme künftighin von sämmtlichen Gemeinden dieses Steuerbezirkes bestritten und somit, insoweit keine anderweitigen Einnahmsquellen z. B. Interessen von den der Bezirkscasse etwa gehörigen Obligationen oder Activrückstände und dergleichen vorhanden sind, welche zur Deckung der Auslagen verwendet werden können, oder insoweit sie dafür nicht hinreichen, durch eine auf alle directen Steuern des ganzen Steuerbezirkes zu repartirende Umlage (Bezirksumlage) deren Ertrag in die Bezirkscasse einzufließen hat, hereingebracht werden.

Es werden daher künftighin von den politischen Bezirksbehörden unter Beziehung der Gemeindevorstände für jedes Verwaltungsjahr und für jeden Steueramtsbezirk abgesondert die Voranschläge für die Empfänge und Ausgaben der Bezirkscassen verfasst und der Statthalterei zur Prüfung und Genehmigung vorgelegt werden. Der zur Deckung der Bezirksauslagen für jeden Steueramtsbezirk ermittelte Betrag wird auf alle directen Steuern des Bezirkes umgelegt, welche Bezirksumlage ausser etwaigen anderen Empfängen die Dotirung der Bezirkscassen zu bilden hat.

Die Bezirksumlagen werden den Gemeindevorständen im Wege der politischen Bezirksämter zur Verständigung der Contribuenten bekannt gemacht, und sofort durch die Steuerämter eingetrieben und an die Bezirkscassen abgeführt werden.

**Gustav Graf Chorinsky** m. p.

k. k. Statthalter.

